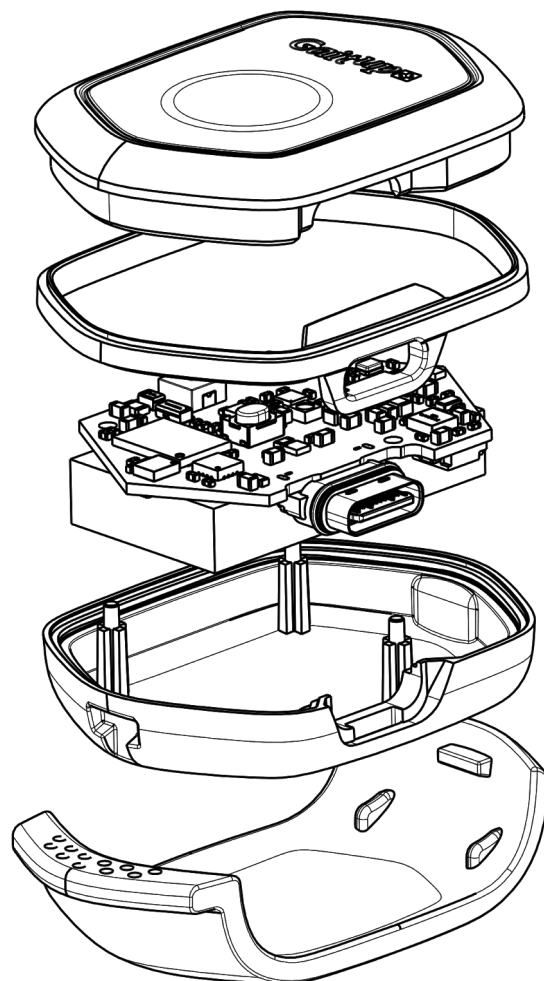


Physilog[®] 6S

Benutzerhandbuch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Physilog 6S, den Schweizer Qualitäts Bewegungssensor, entschieden haben. Diese Anleitung beschreibt die Nutzung der verschiedenen Funktionen des Sensors.



Legler Hersteller:



Mindmaze SA
Chemin de Roseneck, 5
1006 Lausanne
Switzerland

mindmaze

Kontakt Email: info@mindmaze.com

Website: www.mindmaze.ch

Vermarktet durch:

Gait Up SA
EPFL Innovation Park, Batiment C
CH-1015 Lausanne
Switzerland

GaitUp 
make sense of motion

Generelle Kontakt Email: contact@gaitup.com

Website: <https://clinical.gaitup.com/>

Support Email: support@gaitup.com

Modell:

Physilog 6S

IC ID: 26802-PHY06GAITUP

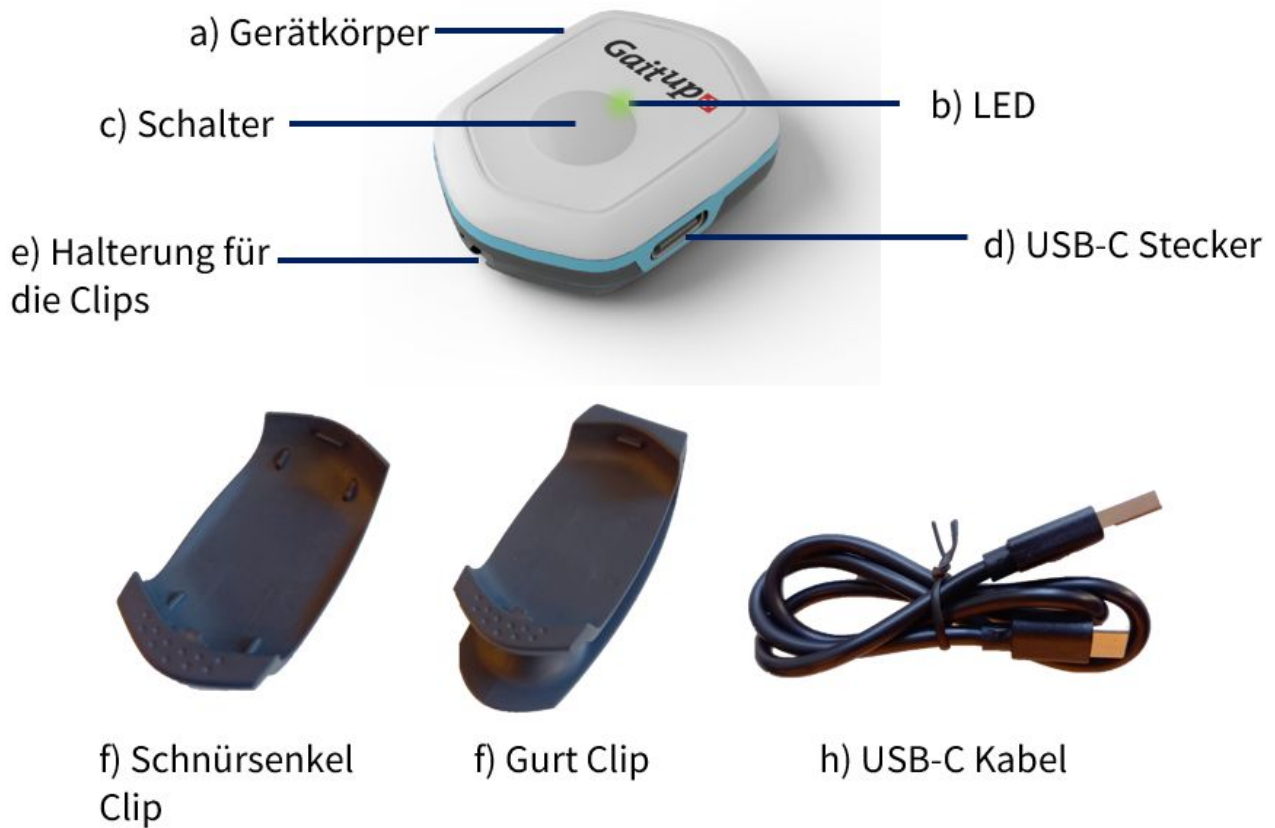
FCC ID: 2AYHH-PHY06GAITUP



Inhaltsverzeichnis

Physilog 6S Elemente	4
Ladevorgang	4
Spezifikationen für die Ladespannung	5
Datenaufzeichnung mit Physilog 6S	5
Eigenständige Aufzeichnung	5
Kontrolle des Physilog mit einer mobilen Applikation	6
Datenanalyse	6
USB Datenübertragung	6
Praktische Hinweise	7
Befestigung	7
Aktualisierung der internen Zeit des Physilog 6S	7
Aktualisierung der Firmware des Physilog 6S mit nRF Connect	8
Tipps für beste Praktiken	10
Wartung und Entsorgung	11
Warnhinweise:	12
Sensor Spezifikationen	13
3D Orientierung	14
Fehlerbehebung	14
Reset	14
LED Anzeigen	14
Eingeschränkte Garantie & Support-Richtlinie	15
Produktkonformität	16
FCC statement	16
IC statement	17
IMDA Singapore statement	17
Informationen zur RF-Belastung	17
Europa	17
FCC	17
IC - Canada (EN)	18
IC - Canada (FR)	18
Kontaktinformation	19

1. Physilog 6S Elemente



2. Ladevorgang

Der Physilog 6S wird über den USB-C-Anschluss aufgeladen. Stecken Sie den USB-C-Stecker des mit dem Physilog 6S gelieferten Kabels in den Sensor. Schließen Sie den USB-Stecker an einen Computer oder ein Ladegerät an (siehe Spannungsangaben unten). Der Physilog 6S muss zum Laden gestoppt werden. Laden Sie den Physilog 6S nicht, wenn die Raumtemperatur außerhalb des Bereichs von 0°C bis 45°C liegt.

Ein niedriger Akkustand wird durch ein oranges Licht während der Messung angezeigt oder wenn der Physilog® beim Start schnell 3-mal rot blinkt und die Aufzeichnung nicht startet (siehe LED-Anzeigen unten). Eine Abschätzung des Batteriestands ist über die mobilen Applikationen von Gait Up verfügbar. Wenn der Physilog® entladen ist, schließen Sie ihn vor der Verwendung mindestens 30 Minuten lang zum Aufladen an.

Es wird empfohlen, eine vollständige Entladung des Physilog 6S zu vermeiden. Stellen Sie daher sicher, dass die Physilog® Sensoren ausgeschaltet sind, wenn Sie sie lagern. Schließen Sie den Physilog® nach einem längeren Zeitraum ohne Verwendung mindestens 30 Minuten lang zum Laden an. Es kann vorkommen, dass die LED zu Beginn des Ladevorgangs nicht weiss blinkt,

wenn der Akku sehr schwach war. Um zu sehen, ob der Ladevorgang läuft, drücken Sie kurz den Hauptschalter oder trennen Sie die Verbindung nach einer kurzen Ladezeit und schließen Sie sie wieder an.

Spezifikationen für die Ladespannung

Der Physilog 6S sollte über USB mit 5V, 100mA geladen werden. Zum Laden muss die Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 30°C liegen.

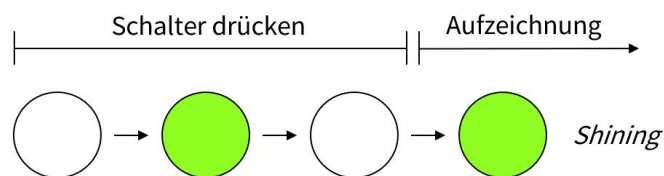
Spannungsversorgung: 5V DC, 50/60Hz, 100mA

3. Datenaufzeichnung mit Physilog 6S

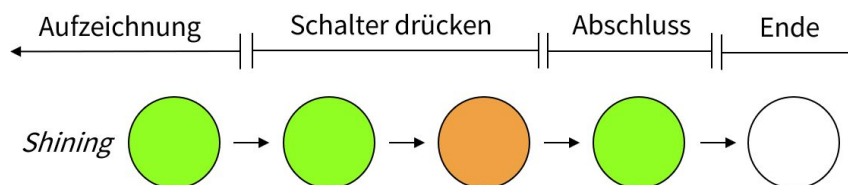
Es gibt mehrere Möglichkeiten, eine Messung mit dem Physilog 6S zu starten und zu stoppen:

3.1. Eigenständige Aufzeichnung

Drücken Sie auf den Hauptschalter (ca. 2 Sek. lang, bis das grüne Licht erlischt), um die Messung zu starten. Während der Messung leuchtet der Physilog® grün.



Halten Sie den Hauptschalter 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht orange leuchtet, um die Messung zu beenden. Wenn die Messung abgeschlossen ist, blinkt die LED dreimal kurz grün



Wenn mehrere Physilog 6S-Sensoren entsprechend konfiguriert und gleichzeitig gestartet sind, synchronisieren sie sich regelmäßig während der Messung. Ein Netzwerk umfasst einen einzelnen Master-Sensor und mehrere Slave-Sensoren (von einem bis zu beliebig vielen). Mehrere Sensornetzwerke können durch Auswahl eines anderen Funkkanals erstellt werden. Die Netzwerkkonfiguration erfolgt über die Research ToolKit Desktop Software (siehe RTK-Benutzerhandbuch für Details) und wird in der Datei conf.bin auf jedem Physilog 6S gespeichert.

Um eine Messung mit synchronisierten Physilog 6S durchzuführen, schalten Sie alle Sensoren des Netzwerks mit dem Hauptschalter innerhalb eines kurzen Zeitintervalls ein (alle müssen innerhalb einer Minute gestartet werden). Eine genaue Reihenfolge des Starts der Sensoren ist

nicht erforderlich. Jeder Sensor beginnt von Anfang an mit der Datenaufzeichnung und sobald er mit dem Master-Sensor synchronisiert ist, leuchtet er synchron mit dem Master-Sensor grün. Um die Messung zu stoppen, drücken Sie den Hauptschalter der Sensoren, bis die LED orange leuchtet, Sie können die Sensoren in beliebiger Reihenfolge ausschalten.

3.2. Kontrolle des Physilog mit einer mobilen Applikation

Die mobilen Applikationen von Gait Up ermöglichen die Steuerung des Physilog 6S-Sensors durch eine Bluetooth Verbindung. In der Applikation stehen zwei Modi zur Verfügung, Details finden Sie im Benutzerhandbuch der mobilen Applikation. Es ist nicht notwendig, den Physilog® vor der Bluetooth-Kommunikation mit dem Tablet zu koppeln, wählen Sie einfach den Physilog® aus der Liste in der App aus.

Fehlerbehebung: Wenn ein Sensor vom Tablet nicht erkannt wird, schütteln Sie den Sensor leicht, um den Erkennungsmodus zu aktivieren. Wenn der Sensor immer noch nicht verbunden werden kann, prüfen Sie, ob der Akku des Sensors ausreicht und er nicht mit einem anderen mobilen Gerät verbunden ist, und führen Sie ggf. abschliessend einen Reset des Sensors durch, wie in Abschnitt 5.7 Fehlerbehebung erklärt.

Hinweis: Auf dem mobilen Gerät ist Bluetooth 4.0 oder höher erforderlich, um mit dem Physilog 6S kommunizieren zu können.

4. Datenanalyse

Physilog® speichert die Rohdaten immer auf dem internen Speicher, außer beim Live-Streaming der Daten über Bluetooth mit der Funktion "IMU-Stream" der App. Benutzer haben über eine Begleit-Software namens Research ToolKit (RTK) Zugriff auf die Rohdaten. Das RTK ist für Computer (PC und Mac) verfügbar. Funktionen zum Lesen von Rohdaten innerhalb von MATLAB® sind ebenfalls verfügbar. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem RTK-Benutzerhandbuch.

USB Datenübertragung

Auf Daten, die im internen Speicher des Physilog® gespeichert sind, kann per USB-Datenübertragung zugegriffen werden. Schließen Sie dazu das USB-Kabel an den Physilog® und einen Computer an. Der Physilog 6S wird wie ein USB-Stick mit dem Computer verbunden und es kann auf Dateien zugegriffen werden. Für jede Messung wird eine Datei erstellt und die Dateien werden je nach Erstellungsdatum (JJ_MM_DT) in Ordnern gespeichert. Der Dateiname setzt sich zusammen aus einer Dateinummer (aufsteigend von 1 bis 99), der Platzierung Indikation am Körper (wie in der Konfiguration festgelegt, z. B. 'LF' für Linker Fuss) und dem eindeutigen Teil der Sensor-Seriennummer (4 Ziffern). Kopieren Sie die Dateien zur Analyse auf Ihren Computer. Von hier aus können Sie auch Ordner und Dateien umbenennen oder die Dateien aus dem Speicher von Physilog® löschen.

Warnung: Entfernen Sie nicht die Datei conf.bin, die die Konfigurationsinformationen enthält, sonst kehrt der Physilog® zu einer Standardkonfiguration zurück. Aktualisieren Sie in diesem Fall die Konfiguration mithilfe des Research ToolKit oder wenden Sie sich an den Gait Up-Support.

5. Praktische Hinweise

5.1. Befestigung

Der Physilog 6S wird standardmäßig mit zwei Fixierungsclips als Befestigungszubehör geliefert, einem für den Gürtel und einem für die Schnürsenkel. Zusätzliche Clips und elastische Bänder mit Klettverschluss zum Aufkleben auf den Physilog® können bei Gait Up bestellt werden.

5.2. Aktualisierung der internen Zeit des Physilog 6S

Mit dem Computer:

- Erstellen Sie eine neue Textdatei auf dem Desktop Ihres Computers oder direkt auf dem Physilog® -Sensor (unter Windows: Rechtsklick, neu>Textdatei, unter Mac: Texteditor öffnen und Datei als Textdatei speichern).
- Lassen Sie die Datei leer und benennen Sie sie in TIME um (vollständiger Name mit Dateierweiterung: TIME.txt)
- Kopieren Sie die Datei in den Physilog®, wenn Sie sie auf dem Desktop gespeichert haben
- Trennen Sie den Physilog® vom Computer, um die Uhrzeit und das Datum auf die Stunde zu aktualisieren, in der die Datei erstellt wurde

Erstellen Sie jedes Mal eine neue Textdatei, wenn Sie das Datum aktualisieren, benennen Sie nicht einfach eine vorhandene TIME.txt-Datei um oder ändern Sie sie (eine zuvor erstellte TIME.txt-Datei wird auf das Datum aktualisiert, an dem sie erstellt wurde, also in der Vergangenheit).

Die Datei TIME.txt verschwindet aus dem Speicher von Physilog®, wenn Sie den Physilog® vom Computer trennen, daher ist es normal, dass Sie sie beim nächsten Öffnen des Physilog® am Computer nicht mehr finden.

Mit einer mobilen Applikation:

Verbinden Sie den Physilog® mit der Android Applikation innerhalb des Modus "Remote control". Starten Sie eine kurze Messung aus der App heraus, Sie können die Messung stoppen sobald die Stopp Taste in der Benutzeroberfläche der mobilen Applikation verfügbar ist. Trennen Sie dann die Sensoren von der App oder beenden Sie die App komplett.

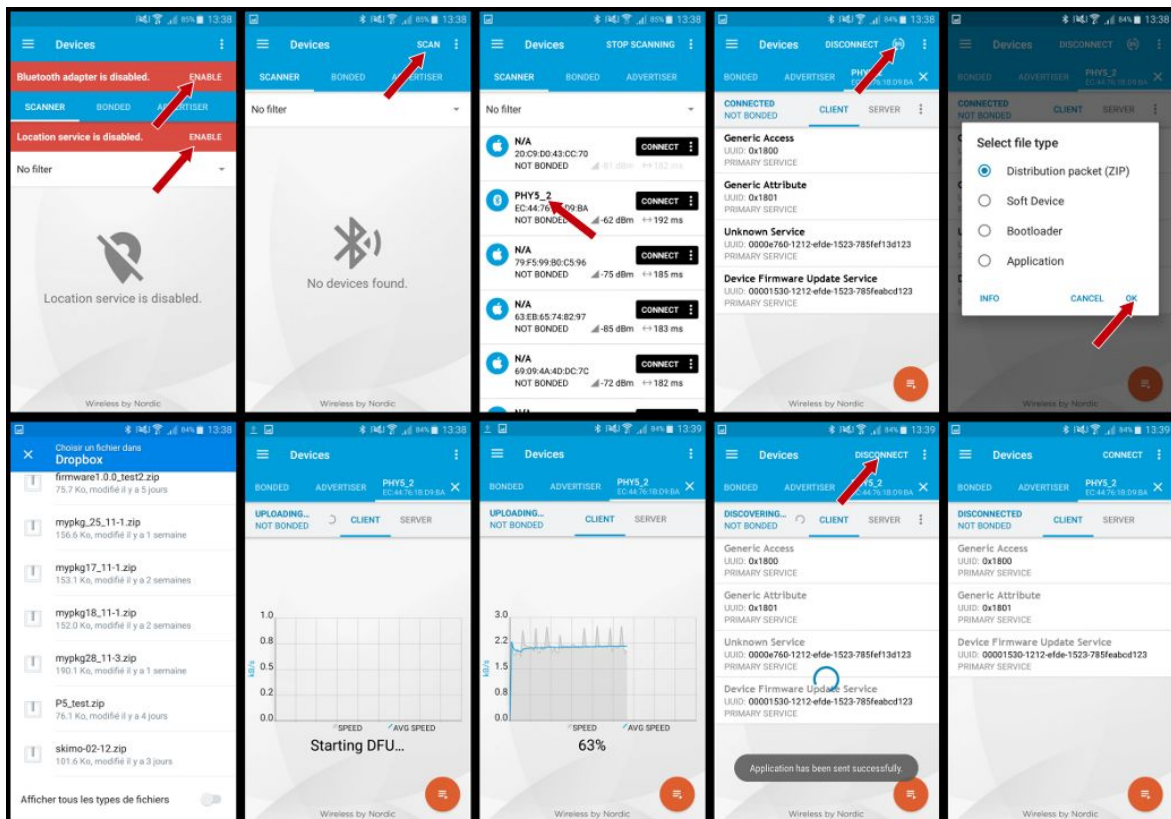
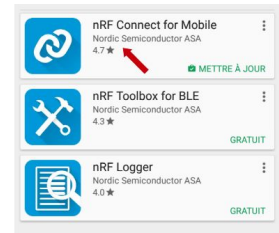
5.3. Aktualisierung der Firmware des Physilog 6S mit nRF Connect

Die Aktualisierung der Firmware erfolgt über Bluetooth. Installieren Sie daher die nRF-App auf einem Mobiltelefon oder Tablet (Android oder iOS) und befolgen Sie die folgenden Schritte. Es

kann notwendig sein, zusätzlich zur nRF-App eine Dateimanager-Anwendung zu installieren, um die Firmware-Datei aus einem gewählten Speicherort auf Ihrem Gerät auswählen zu können.

Android

- Schließen Sie den ausgewählten Physilog für mindestens 10 Minuten an eine Stromquelle an, um sicherzugehen, dass der Akku für die Durchführung des Updates ausreicht
- Installieren Sie die App "nRF Connect for Mobile" auf dem Android-Gerät
- Laden Sie die neueste Firmware-Version aus der E-Mail oder von der Website auf das Android-Gerät herunter.
- Öffnen Sie die nRF Connect-App und aktivieren Sie alle notwendigen Berechtigungen (Bluetooth und Position, siehe Bilder unten)
- Gehen Sie auf das Tab "Scanner" und scannen Sie nach sich in der Nähe befindenden Physilogs (schütteln Sie den Physilog 6S leicht, um den Erkennungsmodus zu aktivieren)
- Wählen Sie in der Liste einen Physilog 6S Sensor zum Verbinden aus
- Klicken Sie in der rechten oberen Ecke der App auf die DFU-Schaltfläche (rechts neben "Disconnect") und wählen Sie "Distribution Packet (ZIP)" aus den vorgeschlagenen Optionen
- Holen Sie sich die neue Firmware-Datei von dort, wo sie heruntergeladen wurde
- Warten Sie, bis die Grafik in der App angezeigt hat, dass 100 % der Firmware übertragen wurden, dies kann einige Minuten dauern
- Trennen Sie den Physilog® durch Klicken auf "Disconnect" und schließen Sie das Tab des Physilog 6S
- Verbinden Sie den Physilog® per USB Kabel an den Computer und aktualisieren Sie Datum und Uhrzeit (siehe oben)



iOS

- Schließen Sie den ausgewählten Physilog für mindestens 10 Minuten an eine Stromquelle an, um sicherzugehen, dass der Akku für die Durchführung des Updates ausreicht
- Installieren Sie die "nRF Toolbox" auf dem iOS-Gerät
- Laden Sie die neueste Firmware-Version aus der E-Mail oder von der Website auf das iOS-Gerät herunter
- Fügen Sie die heruntergeladene Firmware zur "nRF Toolbox" hinzu, indem Sie das iOS-Gerät mit dem Computer verbinden:
 - Öffnen Sie iTunes und wählen Sie Ihr Telefon aus
 - Wählen Sie auf der linken Seite den Tab "Apps" und scrollen Sie nach unten
 - Wählen Sie unter "Dateifreigabe" die nRF Toolbox-App aus und fügen Sie die Firmware-Datei zur Dokumentenliste hinzu
- Klicken Sie auf "Done" und trennen Sie das Telefon vom Computer
- Öffnen Sie die nRF Toolbox App auf dem iOS-Gerät und aktivieren Sie Bluetooth
- Öffnen Sie die DFU-Option der App
- Klicken Sie auf "Datei auswählen" und gehen Sie zum Tab "Benutzerdateien", wo Sie die zuvor in der App hinzugefügte Firmware finden
- Schütteln Sie den Physilog 6S leicht, um den Erkennungsmodus zu aktivieren
- Klicken Sie auf "Select device" und suchen Sie nach dem sich in der Nähe befindenden Physilog
- Wählen Sie einen der Physilog 6S Sensoren in der Liste aus
- Klicken Sie auf "Upload" und warten Sie, bis der Prozentsatz bei 100% angekommen ist, dies kann einige Minuten dauern
- Schließen Sie die nRF Toolbox app
- Verbinden Sie den Physilog® per USB Kabel an den Computer und aktualisieren Sie Datum und Uhrzeit (siehe oben)



5.4. Tipps für beste Praktiken

Physilog 6S sollte sorgfältig behandelt werden. Insbesondere sollte er keine Stöße erhalten, wie z. B. Sturz, Quetschung, Schlag usw. Drücken Sie nicht zu fest auf den Ein/Aus-Schalter, dies kann den Schalter beschädigen.



Warnung: Verwenden oder laden Sie den Physilog® nicht, wenn der Sensor oder sein Gehäuse beschädigt ist. Wenden Sie sich an Gait Up, um zu erfahren, welche weiteren Maßnahmen erforderlich sind, wenn das Gehäuse beschädigt ist. Falls der Akku beschädigt ist, bringen Sie das Gerät sofort von brennbaren Materialien weg und kontaktieren Sie den Kundendienst von Gait Up.

- Um von der maximalen Akkulaufzeit zu profitieren, laden Sie die Physilog® Sensoren vor der Durchführung von Messungen vollständig auf (LED leuchtet grün, wenn sie mit dem Computer oder dem Ladegerät verbunden ist, Sie können dies auch mit der App überprüfen).
- Kopieren Sie Messaufzeichnungen auf Ihren Computer: Physilog® ist nicht der beste Ort, um wichtige Daten zu speichern.
- Physilog 6S kann im Freien verwendet werden, wenn die Temperatur nicht mehr als 30 °C beträgt. Verwenden Sie den Physilog 6S nicht zur Messung von Wassersportaktivitäten ohne zusätzlichen Schutz vor Wassereindringen.
- Führen Sie keine spitzen Gegenstände in das kleine Loch an der Unterseite des Sensors ein, dies beschädigt die Wasserdichtigkeit des Sensors irreversibel.
- Die Sensoren müssen nicht systematisch jährlich neu kalibriert werden. Je nach Verwendung kann eine regelmäßige Rekalibrierung empfehlenswert sein für: Offset und Amplitude Sensitive Messungen wie die Berechnung der Sensororientierung.
- Stellen Sie sicher, dass Sie für Ihre Analyse wissen, welche Physilog® Datei zu welcher Messung gehört - Die ersten Ziffern des Dateinamens werden automatisch für jeden Messtag hochgezählt (bei Überschreiten von 99 wird die Hochzählung wieder auf 1 zurückgesetzt). Es wird empfohlen, alte Dateien aus dem Speicher des Sensors zu löschen. Beachten Sie, dass das Datum der Dateierstellung (aufgezeichnet zwischen einem Start und einem Stopp des Physilog®) in der XLS- oder CSV-Datei und in der Matlab-Struktur "header" sichtbar ist. Wenn Sie das interne Datum und die Uhrzeit des Physilog® anpassen möchten, lesen Sie den obigen Abschnitt.
- Entfernen Sie die Datei "conf.bin" nicht aus dem Physilog®, da dieser sonst zu einer Standardkonfiguration zurückkehrt. Aktualisieren Sie in diesem Fall Ihre Konfiguration in der Software Research ToolKit oder wenden Sie sich an den Kundensupport von Gait Up.

5.5. Wartung und Entsorgung



Reinigung: Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist und entfernen Sie alle Kabel. Verwenden Sie Wasser und Seife, Kochsalzlösung oder 3 prozentige Wasserstoffperoxid Lösung (H₂O₂), um den Physilog 6S Sensor und seine Befestigungsclips zu reinigen. Verwenden Sie keinen Reinigungsspray, sondern wischen Sie alle Teile vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.



Lagerung: Lagern Sie den Sensor an einem kühlen (0°C - 30°C) und trockenen Ort. Die mitgelieferte Box ist der ideale Platz für Ihren Sensor. Halten Sie ihn von direkter Sonneneinstrahlung fern.



Werfen Sie Physilog® Sensoren nicht in den normalen Müll, sondern entsorgen Sie sie ordnungsgemäß unter Berücksichtigung der örtlichen Gesetze und Vorschriften über Elektronikschrott und Batterien. Wenden Sie sich an den Gait Up-Kundenservice, wenn Sie weitere Informationen zur Beseitigung von Physilog® benötigen.

Safety information

- Physilog 6S includes a lithium battery. This battery may only be charged over a limited temperature range. Never attempt to dock or charge your Physilog® 6S when the temperature is outside of the range of 0 to 45°C.
- Physilog 6S should be charged through USB connection with a computer. An external charger may be used; note that no charger is provided by Gait Up. Gait Up declines any responsibility due to charger usage.
- Supply voltage should be as follows: DC, 5V. Current consumption is 100mA. All external circuits connected to the Physilog 6S should be «Safety Extra Low Voltage» and «limited Power Sources» circuits as described in the following standard: IEC62368-1:2014+/A11:2017

Warnhinweise:

- Physilog 6S enthält eine Lithium Batterie. Die Batterie soll nur in einer definierten Temperaturspanne aufgeladen werden. Versuchen Sie nie Ihren Physilog® 6S an den Computer anzuschliessen oder aufzuladen, wenn die Aussentemperatur nicht zwischen 0°C und 45°C ist.
- Sensoren sollen durch eine USB Verbindung mit einem Computer aufgeladen werden. Ein externes Ladegerät kann benutzt werden; Gait Up empfiehlt und liefert aber kein externes Ladegerät. Gait Up übernimmt keine Haftung falls ein Ladegerät gebraucht wird.
- Die erlaubte Netzspannung ist: DC, 5V. Stromaufnahme beträgt 100mA. Alle an den Physilog 6S angeschlossenen externe Stromkreise sollen die «Sicherheitskleinspannung» und “mit begrenzter Leistung” Regeln erfüllen, die im folgenden Standard beschrieben sind: IEC 62368-1:2014+/A11:2017

Informations relatives à la sécurité:

- Physilog 6S contient une batterie au lithium. La batterie ne doit être chargée que si la température extérieure est dans les limites définies. N'essayez jamais de connecter ou charger votre Physilog® 6S si la température ambiante est en dehors des limites de 0 à 45°C.
- Physilog 6S doit être chargé par une connexion USB avec un ordinateur. Un chargeur externe peut être utilisé; mais Gait Up ne livre et ne recommande pas de chargeur. Gait Up refuse toute responsabilité liée à l'utilisation d'un chargeur externe.
- La tension de réseau devrait être: DC, 5V. La consommation de courant est de 100mA. Tout circuits connectés à Physilog 6S doivent être «très basse tension de protection» et «source à tension limité» comme décrit dans les normes suivantes: IEC 62368-1:2014+/A11:2017

6. Sensor Spezifikationen

Physikalische Eigenschaften	
Dimensionen	42,2 x 31,6 x 15 mm
Gewicht	15 gr
IP-Bewertung	Wasserdicht IP64
Betriebstemperatur	Von -0° bis 35°C
Fixierung Zubehör	Anwendungsabhängig, Gürtelclip und Schnürsenkel Clip im Lieferumfang enthalten Elastische Riemen erhältlich von Gait Up (separat erhältlich)
USB-C Schnittstelle	USB-C, Hochgeschwindigkeit USB 2.0
Kommunikation	Bluetooth Low Energy (BLE) Betriebsfrequenzbereich: 2.402-2.480 GHz (TX & RX) Effektive Strahlungsleistung (max): 11.11 dBm
Interner Speicher	450MB
Batterie	Lithium-Ionen-Polymer Akku 3.7V 240mAh Akkulaufzeit: bis zu 20h Dauerbetrieb (abhängig von der Frequenz) Anzahl Wiederaufladezyklen > 500 Zyklen
Elektrische Spezifikationen	
Mikrocontroller	Nordic Semiconductors ARM® Cortex® M4 mit Gleitkomma für On-board Datenverarbeitung
Inertiale Sensoren	3D Beschleunigungsmesser bis ±16g 3D Gyroskop bis ±2000°/s Sensor Frequenz bis 512Hz
Magnetfeld Sensor	3D Magnetfeld Sensor bis ±50mT Sensor Frequenz bis 256Hz
Umgebungs Sensor	Barometrischer Höhenmesser von 260 bis 1260 hPa Temperatursensor mit Genauigkeit von ±1.5°C Sensor Frequenz bis 64Hz
Minimale Spezifikationen für kompatible Ladegeräte	
Minimale Spezifikationen	<ul style="list-style-type: none"> ● Eingangsspannung: 100-240V AC, 50-60 Hz ● Ausgangsspannung: DC 5V 3A/9V 2A/12V 1.5A ● Effizienz: >85% ● CE-gekennzeichnet & ROHS-konform ● USB-A Anschluss

3D Orientierung




3D Orientierung des Sensors wird während der Messung im Streaming-Modus on-board berechnet. Die Matlab-Funktion zum Lesen der .BIN-Datei verfügt über die Option zur Ausgabe der Quaternionen und Euler-Winkel.








7. Fehlerbehebung

Reset

Der Reset ist die Manipulation, die durchgeführt werden kann, wenn der Physilog® nicht richtig funktioniert. Um einen Reset durchzuführen, halten Sie den Hauptschalter 5 Sekunden lang gedrückt. Die LED blinkt rot/orange und hört dann auf. Wenn das Problem weiterhin besteht, füllen Sie das Kontaktformular auf der Support-Seite (www.gaitup.com/support) aus oder schreiben Sie eine E-Mail an: contact@gaitup.com. Bitte geben Sie die Physilog® Seriennummer an und beschreiben Sie das Problem so detailliert wie möglich (Anzahl der roten Blinksignale, letzte Manipulation, Firmware-Version usw.).

LED Anzeigen

Licht Anzeigen		Akustische Anzeigen
 <i>Blinken</i>	 <i>Scheinen</i>	 <i>bip</i>

 Weiss Blinken (wenn eingesteckt) Gerät ist am Aufladen	 Grünes Scheinen Gerät ist am Aufzeichnen
 Grünes Scheinen (wenn eingesteckt) Gerät ist voll aufgeladen	 Oranges Scheinen (während einer Aufzeichnung) Die Batterie des Geräts ist schwach
 Rotes Scheinen (wenn eingesteckt) Fehler während des Aufladens	 Oranges Blinken und bip (nach 5 Sek. Halten des Schalters) Soft Reset des Geräts fertig
	 Rotes Blinken Nicht genug Batterie um eine Aufzeichnung zu starten Kann Aufzeichnung nicht starten Hardwareteil kaputt

8. Eingeschränkte Garantie & Support-Richtlinie

Garantie:

Gait Up bietet 12 Monate Teile- und Arbeitsgarantie auf den Physilog® ab dem Datum der Lieferung. Wenn das Gerät innerhalb eines Jahres ab dem Datum der Lieferung an den Kunden nicht der vorstehenden eingeschränkten Garantie entspricht, wird Gait Up nach eigenem Ermessen das Gerät reparieren, ersetzen oder dem Kunden den Kaufpreis für das defekte Gerät kostenlos erstatten. Kunden, die eine Reparatur, einen Ersatz oder eine Rückerstattung wünschen, müssen den Physilog® an Gait Up schicken. Als Bedingung für diese Garantie müssen sich Kunden vor der Rücksendung eines defekten Physilog® mit dem Kundendienst von Gait Up in Verbindung setzen, um Anweisungen und die Genehmigung für den Versand zu erhalten. Die Garantie gilt nicht für Produkte oder Komponenten davon, die von einer anderen Person als Gait Up repariert oder in einer Weise verändert wurden, die nach Ansicht von Gait Up die Funktionsfähigkeit beeinträchtigt hat, oder für Produkte, die Veränderungen, Unfällen, unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch, Vernachlässigung oder abnormalem Verschleiß ausgesetzt waren. Gait Up gewährt ausschließlich dem ursprünglichen Käufer (Kunden) eine Garantie. Es gelten nur die in dieser Garantie ausgedrückten Bedingungen, und kein Händler, keine Gesellschaft oder Einzelperson ist befugt, diese Garantie in irgendeiner Weise zu ergänzen, zu ändern oder zu erweitern.

Gait Up haftet nicht für Folgeschäden, beiläufig entstandene oder besondere Schäden, die durch eine Handlung oder Unterlassung entstanden sind oder die sich aus oder in Verbindung mit der Ausrüstung oder deren Vermietung, Lieferung, Installation, Wartung, Betrieb, Leistung oder Verwendung ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Nutzungsausfall, entgangene Einnahmen, entgangenen Gewinn oder Kosten im Zusammenhang mit Ausfallzeiten. Die in diesem Absatz enthaltenen Verpflichtungen bestehen über die Laufzeit dieser beschränkten Garantie hinaus.

Physilog® und die Ganganalyse-Software gelten nicht als eigentliche Medizinprodukte, da sie nicht direkt die Diagnose unterstützen, sondern Daten liefern, die von Ärzten analysiert und freigegeben werden müssen, damit diese ihre Diagnose stellen können. Reklamationen bezüglich Medizinprodukten werden nicht berücksichtigt.

Support Richtlinie:

Der Support umfasst nicht:

- Unterstützung für Hardware, Software, Mailinglisten oder Webinhalte von Drittanbietern
- das Schreiben oder Debuggen von Kundenanwendungen und -implementierungen
- detaillierte Erklärungen der technischen Prinzipien hinter unserer Software und Hardware
- Support für systemische Probleme, die über die eigentliche Physilog® und vorhandene Systemsoftware hinausgehen (IT-Fragen, Computerbetrieb)
- Unterstützung für Kunden, deren Verhalten nicht den professionellen Standards entspricht

Gelegentlich bieten wir auch interaktiven Support oder Beratung an. Interaktiver Support ist ein Entgegenkommen an den Kunden und wird von Gait Up nach eigenem Ermessen geleistet. Er setzt die oben beschriebene Support-Politik nicht außer Kraft. Es gibt keine Garantie für Leistung, Pünktlichkeit oder den Aufbau einer kontinuierlichen Support-Beziehung. Die Beratung unterliegt der Annahme einer formellen Arbeitsanweisung.

9. Produktkonformität

IC statement

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This device complies with Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le présent appareil est conforme aux niveaux limites d'exigences d'exposition RF pour la population globale définies par Industrie Canada. L'appareil ne doit pas être installé à proximité ou être utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC statement

This document, which describes the instructions for use for an intentional radiator, cautions the user that changes or modifications not expressly approved by the Manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

[54 FR 17714, Apr. 25, 1989, as amended at 68 FR 68545, Dec. 9, 2003]

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IMDA Singapore statement

Physilog 6S complies with the standards and specifications published by IMDA, is compatible with the public telecommunication networks in Singapore, and does not cause radio frequency interference to other authorised radio-communication networks.

Informationen zur RF-Belastung

Europa

Da die maximale HF-Ausgangsleistung (11,11 (13mW) Spitzen-EIRP bei C_{mid} , T_{max}) des Geräts liegt unter 20mW, ist das Testergebnis ohne zusätzliche Messung konform. Daher wird die EN 62311 (2008) "Entscheidung über geringe Leistung / inhärente Konformität" angewendet.

FCC

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for general population. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC - Canada (EN)

This device complies with ISED radiation exposure limits set forth for general population. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC - Canada (FR)

Le présent appareil est conforme aux niveaux limites d'exigences d'exposition RF aux personnes définies par ISDE. L'appareil ne doit pas être installé à proximité ou être utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Note: The separation distance between the user and/or bystander and the antenna and/or radiating element of the device is of at least 20mm.

Kontaktinformation

Wir von Gait Up freuen uns über Ihr Feedback und Ihre Fragen.

Bitte kontaktieren Sie uns unter:

EPFL Innov' Park - C

CH-1015 Lausanne

tel: +41 21 633 7527

Email: contact@gaitup.com

Web: www.gaitup.com

Version	Changes	Responsible	Date
1.0.0	First German version	Rebekka Anker	25 jan. 2021
1.0.1	Adapt to take into account changes requested by FCC / IC on English version (Rev E)	Rebekka Anker	26 jan. 2021